

Publications des départements et d'autres administrations de la Confédération

Emprunt fédéral 4% de fr. 31 500 000 de 1913

Remboursement de capital au 1^{er} mai 1925.

Ensuite du tirage qui a eu lieu aujourd'hui, les obligations suivantes de l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 1^{er} mai 1925 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date :

N ^{os}	141— 160	11361—11380	25441—25460	38741—38760	49621—49640
	201— 220	12481—12500	26161—26180	38941—38960	49721—49740
	221— 240	13021—13040	26221—26240	39021—39040	49741—49760
	261— 280	13041—13060	26441—26460	39121—39140	49861—49880
	421— 440	13581—13600	26661—26680	39141—39160	49941—49960
	501— 520	13921—13940	27001—27020	39381—39400	50001—50020
	581— 600	14061—14080	27041—27060	39401—39420	50161—50180
	821— 840	15561—15580	27061—27080	39501—39520	50241—50260
	1341— 1360	15761—15780	27401—27420	39541—39560	50281—50300
	1461— 1480	16001—16020	27421—27440	40101—40120	50541—50560
	2101— 2120	16021—16040	27761—27780	40521—40540	51121—51140
	2161— 2180	16181—16200	27901—27920	40661—40680	51181—51200
	2201— 2220	16461—16480	27981—28000	40741—40760	51201—51220
	2801— 2820	16481—16500	28001—28020	41541—41560	51581—51600
	2841— 2860	16601—16620	28741—28760	41841—41860	51621—51640
	3041— 3060	16821—16840	28881—28900	41861—41880	51801—51820
	3301— 3320	17061—17080	29261—29280	42121—42140	52241—52260
	4081— 4100	17821—17840	29361—29380	42621—42640	53141—53160
	4461— 4480	17921—17940	29421—29440	42641—42660	53341—53360
	4481— 4500	18041—18060	30041—30060	43001—43020	53521—53540
	4921— 4940	18181—18200	30141—30160	43101—43120	53741—53760
	5081— 5100	18301—18320	30501—30520	43201—43220	53761—53780
	5341— 5360	18521—18540	30581—30600	43821—43840	53861—53880
	5621— 5640	18781—18800	30621—30640	43901—43920	54101—54120
	5641— 5660	18861—18880	30961—30980	44161—44180	54301—54320
	6181— 6200	19501—19520	31001—31020	44401—44420	54321—54340
	6881— 6900	19741—19760	31061—31080	44421—44440	55101—55120
	6981— 7000	19761—19780	31241—31260	44441—44460	55341—55360
	7001— 7020	20241—20260	31361—31380	44461—44480	55381—55400

7021—7040	20561—20580	31941—31960	44821—44840	55721—55740
7101—7120	20581—20600	32301—32320	44921—44940	55841—55860
7161—7180	20601—20620	32601—32620	45081—45100	55881—55900
7201—7220	20881—20900	32721—32740	45301—45320	55901—55920
7321—7340	21181—21200	32941—32960	45981—46000	57021—57040
7781—7800	21221—21240	33041—33060	46261—46280	57321—57340
7821—7840	21661—21680	33261—33280	46281—46300	57381—57400
8081—8100	21861—21880	33621—33640	46321—46340	58201—58220
8101—8120	21901—21920	33941—33960	46581—46600	58321—58340
8421—8440	21941—21960	33961—33980	46901—46920	58461—58480
8581—8600	21981—22000	34041—34060	46921—46940	59001—59020
8621—8640	22341—22360	34181—34200	47141—47160	59281—59300
8981—9000	22561—22580	34301—34320	47181—47200	59401—59420
9001—9020	22621—22640	34601—34620	47361—47380	59941—59960
9041—9060	22641—22660	34921—34940	47521—47540	60201—60220
9241—9260	22741—22760	35161—35180	47601—47620	60681—60700
9401—9420	23201—23220	35941—35960	47681—47700	61021—61040
9421—9440	23361—23380	36181—36200	47921—47940	61401—61420
9461—9480	23441—23460	37061—37080	48161—48180	61681—61700
9721—9740	23581—23600	37121—37140	48181—48200	61701—61720
10041—10060	23681—23700	37821—37840	48361—48380	62221—62240
10161—10180	23821—23840	37981—38000	48601—48620	62261—62280
10241—10260	24341—24360	38061—38080	48681—48700	62361—62380
10301—10320	24401—24420	38401—38420	48861—48880	62501—62520
10881—10900	24541—24560	38601—38620	49101—49120	62741—62760
11241—11260	24901—24920	38721—38740	49561—49580	62761—62780

Le remboursement de ces 5500 obligations, d'ensemble fr. 2 750 000, aura lieu à la Banque nationale suisse et aux autres banques suisses.

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement :

1^{er} mai 1924 : Nos 2196—2200, 5531—5534, 7858, 11572—11573, 15630, 20134—20136, 31501, 32242—32257, 32288—32289, 33597—33600, 36400, 36587—36600, 39271—39290, 40227, 40830—40840, 41001—41007, 45107—45111, 45129—45135, 45424—45433, 51907—51910.

Berne, le 2 février 1925.

Services fédéraux de Caisse et de Comptabilité.

Abonnement à la Feuille fédérale.

Le prix de l'abonnement à la *Feuille fédérale* est de **vingt francs** par an et de *dix francs* pour six mois, y compris l'envoi franco de port, dans toute la Suisse.

La *Feuille fédérale* contient: les délibérations du Conseil fédéral qui peuvent être livrées à la publicité; les messages et les rapports du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale, y compris les projets de lois et d'arrêtés fédéraux; les circulaires du Conseil fédéral; les publications des départements et d'autres branches d'administration de la Confédération, entre autres les tableaux mensuels des recettes des douanes, les avis relatifs aux hypothèques sur des chemins de fer, l'état du nombre des émigrants suisses pour les pays d'outre-mer, les mises au concours de places et de livraisons à faire à la Confédération; enfin, des avis émanant d'autorités fédérales et d'autorités cantonales et, quelquefois aussi, d'Etats étrangers.

La *Feuille fédérale* continuera à avoir comme annexes: les feuilles parues du *Recueil officiel* des lois de la Confédération (lois et ordonnances fédérales, arrêtés fédéraux, règlements, traités conclus avec l'étranger, etc.); le résumé des délibérations de l'Assemblée fédérale; le tableau des subsides fédéraux aux sociétés suisses de secours à l'étranger.

On peut s'abonner à la *Feuille fédérale* complète ou au *Recueil officiel des lois* seul, pour une année entière ou pour une demi-année seulement, à partir du mois de janvier, directement auprès de l'imprimerie ou à tous les **bureaux de poste suisses**. Les anciens abonnés qui ne refuseront pas le numéro 1 seront considérés comme abonnés pour l'année 1925.

Le prix d'abonnement pour le *Recueil officiel des lois* seul est de *cinq francs* par an, ou de *fr. 2.50* pour une demi-année.

On peut se procurer aussi, tant que la provision n'en est pas épuisée, la *Feuille fédérale* des années précédentes et des volumes isolés de cette feuille et du *Recueil officiel* des lois et des ordonnances de la Confédération, en en faisant la demande au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale.

Les réclamations relatives à l'expédition de la *Feuille fédérale* doivent être adressées, immédiatement, en première ligne, aux **bureaux de poste**; en seconde ligne, à l'**imprimerie Wyss**, à Berne, et par exception seulement au **Bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale**.

Berne, en décembre 1924.

Chancellerie fédérale.

Bureau principal de douane d'Aarau.

Le bureau de douane de l'Entrepôt fédéral d'Aarau vient d'être investi d'une manière générale des compétences que l'article 8 du règlement d'exécution (du 12 février 1895) pour la loi sur les douanes prévoit pour les bureaux principaux de douane indépendants, sis à l'intérieur du pays.

En conséquence, les bureaux de douane à la frontière peuvent expédier en transit sur Aarau, non seulement les marchandises devant y être entreposées, mais aussi celles destinées à l'acquittement immédiat par ce bureau. En sont exceptés, jusqu'à nouvel avis, les envois de viande et de conserves de viande, les plantes, les fruits frais de provenance américaine ou australienne, la farine fourragère, l'alcool industriel, le vinaigre et l'acide acétique, ainsi que les raisins de Dénia à la grappe, marchandises dont le dédouanement pour l'importation ne peut avoir lieu que par les bureaux de douane à la frontière spécialement autorisés à cet effet.

Berne, le 5 février 1925.

La direction générale des douanes :
Gassmann.

AVIS.

Ont peut se procurer à l'administration soussignée des exemplaires tirés à part du *Message du Conseil fédéral à l'appui d'un projet de loi sur le statut des fonctionnaires fédéraux*.

Prix de vente : fr. 5. —, l'exemplaire broché (plus le port et les frais de remboursement).

Berne, août 1924.

Administration des imprimés de la Chancellerie fédérale.

Abonnement au Bulletin sténographique officiel de l'Assemblée fédérale.

Le prix de l'abonnement au Bulletin sténographique officiel est de *10 francs* par an, port compris, dans toute la Suisse. Il est de *14 francs*, port compris, dans les autres pays de l'Union postale.

Le Bulletin sténographique contient les délibérations sur les lois fédérales et les arrêtés fédéraux d'une portée générale ainsi que sur d'autres objets, lorsque l'un des Conseils décide de les faire sténographier ou imprimer.

Le Bulletin sténographique est délivré peu après la clôture de chaque session, en fascicules avec couverture, table des matières et liste des orateurs. Au fascicule de décembre sont jointes en outre la table annuelle des matières et la liste annuelle des orateurs.

En Suisse, on ne peut s'abonner qu'aux bureaux de poste. Dans les autres Etats, les demandes d'abonnement doivent être adressées directement à l'office expéditeur, l'imprimerie Pochon-Jent & Bühler, à Berne. On peut se procurer au secrétariat soussigné le Bulletin sténographique des années précédentes et des fascicules isolés de ce bulletin.

Matières des fascicules de décembre.

Conseil national.

(Prix 3 francs.)

Loi fédérale sur la chasse et la protection des oiseaux. Revision (divergences).

Explosifs. Loi fédérale (divergences et votation finale).

Automobiles. Loi fédérale.

Budget de la Confédération pour 1925.

Conseil des Etats.

(Prix 1 franc.)

Explosifs. Loi fédérale (divergences et votation finale).

Loi sur les douanes. Revision (suite).

Encouragement de la culture des céréales. Exécution des arrêtés fédéraux et suppression du monopole du blé.

Secrétariat des Chambres fédérales.



Publications des départements et d'autres administrations de la Confédération

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1925
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	06
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	11.02.1925
Date	
Data	
Seite	458-462
Page	
Pagina	
Ref. No	10 084 212

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.